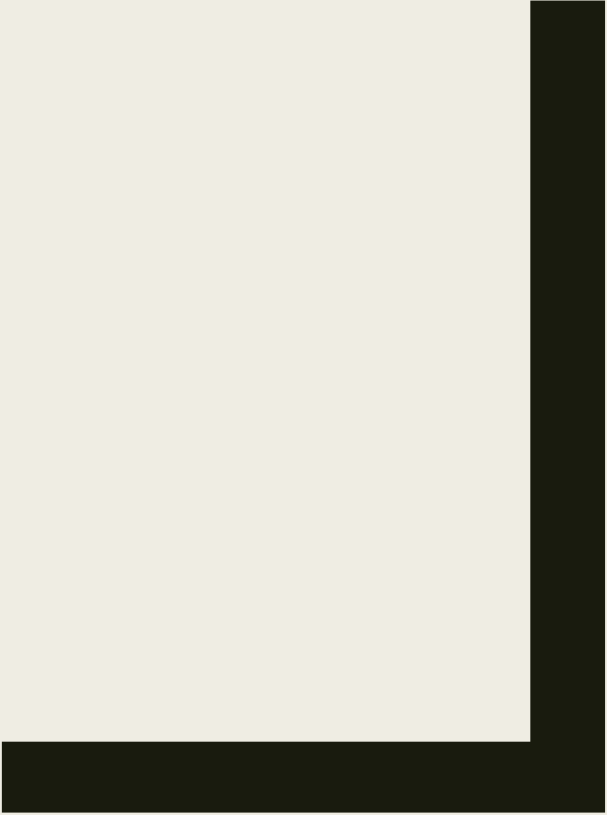



第八课
随感二则



问题讨论

1. 在你看来，职业有没有高低贵贱之分？
2. 在你的国家，有没有关于孝顺父母的谚语(proverb)？



吃一行，恨一行

行

Trade; profession

状元

Number One Scholar

行业。



本行业中成绩最好的人。

顶尖

top

劝勉

advise and encourage

达到水平最高的。

劝导并勉励。

岗位

station;post

职位。

一味

simply

单纯地，总是。

犹

just like, as

如同。

大王

magnate

指垄断某种经济事业的人。

钢铁

iron and steel

钢和铁，有时专指铁。

煤油

kerosine;paraffin

石油分馏出来的燃料油，
挥发性比汽油低

馄饨

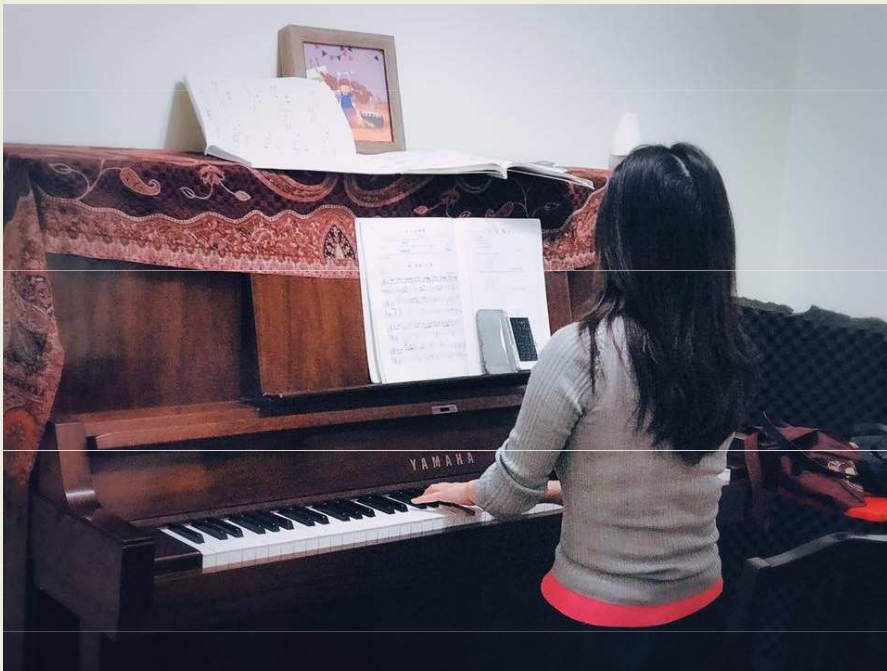
面食。



出人头地

超出一般人，高人一等。

pinnacle



她努力练琴，希望有一天可以在音乐界出人头地。

只要...不愁...

1. 只要X, (就)不愁Y: 有了X这个条件就不用担心Y。
2. “不愁”前面可加“就”, 后面一般跟否定词。
3. Y是令人担心的事。

只要...不愁...

1. 只要你下功夫，(就)不愁学不会。
2. 只要调动起大家的积极性，(就)不愁完成不了任务。
3. 只要工资高，工作环境好，(就)不愁没人来应聘。

何况

1. 只要不嫌工作累，不愁找不到工作。
2. 只要待人友善，不愁没有朋友。
3. 只要认真学习，不愁学不好汉语。
4. 只要“吃一行，爱一行”，
不愁找不到好工作

一味...

1.adv。

2.表示不顾客观条件和情况，固执地坚持某种做法而不加以改变。

3.多用于贬义。

一味

- 1.他批评了那些一味守旧的人。
- 2.养花不能一味浇水，还得注意施肥、松土、剪枝。
- 3.从前只一味地责备孩子，让他们代我们负起责任，
却未免是可耻的。
- 4.她一味地固执己见，怎么能得到别人的支持呢？

一味

1. 我们应该有自己的特色，不能一味地模仿别人

一味责备下属

2. 下属有了错误，不能一味地固执己见

品质反而没顾好

3

谁的音见都听

“三百六十行，行行出状元。”这是说职业不分上下，每一行范围之内一个人只要努力，不愁不能出人头地坐到顶尖的位置。这也是劝勉人各就岗位奋斗向上，不要一昧地“这山望着那山高”。究竟行还是有高低，犹山之有高低。状元与状元不同。西瓜大王不能与钢铁大王比，馄饨大王也不能和煤油大王比。

投身

to throw oneself
into sth

献身出力。

行当

trade; profession

行业。

埋头

be immerse
oneself in

专心，下功夫。

受戒

to take oaths as a
monk (Buddhism),

佛教用语，在一定的宗教
仪式下接受戒律。

遂

thereupon

就，于是。

谆谆

earnestly and
tirelessly

形容恳切教导。

告诫

dissuade
from;causion

警告劝戒(多用于上级对
下级或长辈对晚辈)。

子弟

child, the younger
generation

年轻的后辈。

坎坷多舛

人生的道路高低不平，有很多不幸。

to meet with many difficulties in one's life (idiom)



他这一生真是坎坷多舛，
不管做哪种生意都失败了。

唉声叹气

因伤感郁闷或悲痛而发出叹息的声音。



眼看这个假期因下雨而泡汤，他不禁唉声叹气。

每一行都有它的艰难困苦，其发展的路常是坎坷多舛。投身到任何一个行当，只好埋头苦干。有的人只看见和尚吃馒头，没看到和尚受戒，遂生羡慕别人之心。以为自己这一行只有苦没有乐，不但自己唉声叹气，恨自己选错了行，还会谆谆告诫她的子弟千万别再做这一行，这叫做“吃一行恨一行”。

用心

motive; intention

居心，存心。

乐趣

delight;
pleasure

使人感到快乐的意味。

完满

satisfactory;
successful

没有欠缺，令人满意。

无上

the highest

最高的。

敬业

have a (very)
strong work

教导

educate;instruct

专心致力于学业或工作。

教育指导。

步武

to follow in someone's
footsteps (literary)

踪迹

track;footprint

跟着别人的脚步走。比
喻效法。

行动所留的痕迹。

丝毫

a bit; in the least

悔意

remorse

极小或很小，一点儿。

悔恨的感觉。

安分守己

规矩，老实，本份。

to be content with one's lot(idiom)



父親是個安分守己的老實人，從來沒有做過坏事。

无可奈何

没有办法，没有办法可想。

have no alternative



对于火灾造成的损失，王老板也只能无可奈何地自认倒霉。

克绍箕裘

继承父亲的职业。



为了完成父亲的心愿，他决定留在国内，克绍箕裘，继承家业。

近义词1

完满

完美

完备

完满

完美

完备

语义

相同点

- 1.adj.
- 2.都有“完整、齐全”的意思。

不同点

完满

- 1.着重在“圆满、毫无疏漏”
- 2.常用于工作、事情、问题等方面。

完美

- 1.着重在“美好，毫无缺憾”
- 2.常用于形象、语言、结构、形式等方面。

完备

- 1.着重在“齐备”
- 2.常用于具体事物以及法律、手续、条件等抽象事物。

完满

完美

完备

- 1.他 十分**完满**，评委们不约而同地都给她打了满分。
- 2.在这个世界上，哪里有**完美**的人 ？ 以我们应当学会包容别人的缺点。
- 3.我们大学图书馆收藏的报刊资料相当**完备**，我们需要的那儿有。
- 4.本 会的开幕式在欢快的乐曲声中**完满**地结束了
- 5.能否做到表现形式很**完美**，自 要看我们的写作水平怎么样。
6. 于 续不够**完备**， 关的工作人员不同意他入境。

出“吃一行恨一行”这句话的人，其用心可能是劝勉大家安分守己，是这句话也道出无数人的无可奈何的心情。其实一行应该爱一行才对。因为没有一行的乐趣，至少一件工作完满地完成便是无上乐趣。很多知道敬业的人不但自己满足于他的行当，而且教导他的子弟步武他的踪迹，被人称为“克绍箕裘”，间没有丝毫悔意。



子不嫌

,

不嫌家贫

嫌

hate, detest

厌恶，不满意。

贫

poor

穷。

beggar



lean on

为了支撑身体用棍杖等顶
地面。

cane, walking stick



钵

earthenware basin

的，形
状而较小。



lock

跟随

knee

请求人家救济，讨饭。

跟，在后面紧接着向同
一行动。

处

place

场所，地方。

趋

hasten, hurry

快。

就

to approach, near

近，近。

义气

personal loyalty

因友谊而冒危险的勇气、
态度。

步不离

一小步也不离开，比域关
，总是在一起。

keep close to



这几天日夜寸步不离地
守在 的 前，细心地
顾奶奶。

吃 的食 。



着钵，四处
人要他们不吃的残羹

。

分

1. 词，表示事 或行为的程度的等级或成数。
2. 多用在“一 三 ”等 词或“ ” 后。

分优点，三分缺点

分功劳，三分过失

三分 人， 分

一分 ， 一分 获

有一分热，发一分光

分

分 (lose)

分尴尬

分

1. 一分，一分 获，不 出努力，哪能成功？

2. 当 出，他难免有 分 尴尬

有一分热，发一分光。

3. 那 老人 当，一

了义务

分

分

5.人们对这位领导人的评价是：**七分优点，三分缺点**

_____。

6. 个 在山 **三分**看到了**人**，**分**这时他已经在洞里住了七

八年了，只见他_____， 那

个

是很聪明的动物，但不太聪明。乞丐拄着一根杖，提着一个钵，沿门求乞，一条瘦狗寸步不离地跟随着他。得到一点食物，人与狗分而食之。狗是不会离开他，不会看到较好的去处便去趋就，所以说狗不算太聪明，虽然它有那么一分义气。

赖

trust

任。

乌鸦

crow



儿

children's song

为儿童创造的，适合儿童的。
的。

词

words of a song

的词。

filial piety

食

to go in search of
food (of animals)

顺。

(鸟或动物)到窝外寻找食

。

近义词2

赖

任

赖

任

有“不怀疑”的意 。“ 赖”侧重在“ 任
”；“ 任”侧重在“ 于 ” “ ”侧重在“认为正确
或 实”

- 1.他为人诚实，办事认真，值得 赖。
- 2.他 到 的 任， 选为人民代表。
- 3.我 他说的话全是真的。

赖

任

是动词，都可用于人或组织

4. 你应该 **赖/ / 任**他。

5. 出了这个丑闻之后，一般民众都不再 **赖/ / 任**
这位总统。

赖

任

“ 赖、相信”还可用于事物，“ 任”不可。

6.他居 不 赖/ 这些试验数字。

“ 赖、信任”一般不用于自己，“ ”可用于别人，也可用于自己。

7. 天的马拉松比赛我一定能跑到终点，我 自己。

赖

任

“赖、信任”只能带名词性宾语，“”可以带
词性宾语。

8.我们都 你能克 难。

赖

任

同点

- 1.V., 有“不怀疑”的意 。
2. 可用于人或组织。

赖

任

赖

任

- 1.侧重在“任”
- 2.可用于事。
- 3.一般不用于自己。
- 4.多用于书面语。
- 5.只能带名词性宾语。

- 1.侧重在“于”
- 2.一般不用于自己。
- 3.多用于书面语。
- 4.只能带名词性宾语。

- 1.侧重在“认为正确或实”
- 2.可用于事。
- 3.可用于别人或自己
- 4.书面语、口语都常用。
- 5.可以带非名词性宾语。

不同点

在儿子的眼里，父亲应该是最美最可爱最可信赖最该受感动的一个人。人有的，父亲没有丑的。父亲可以老，不会。从前有一很行的儿子乌鸦歌，记得歌词是这样的：“乌鸦乌鸦对我叫，乌鸦真真孝。乌鸦老了不能飞，对着小鸦啼。小鸦朝朝打食归，食归来先喂母。‘父亲从前过我’”



rely on; pretext



when a little bird grows up, it
feed food to its mother

同“ ”，

报答父母。



normal human
feeling



to think back

人 有的 别一般动

(过去的事)。

的 的 感

心

be grieved;
feel sad

心

, 伤心。



近义词3

忆

语义

相同点

- 1.V。
- 2.都有“想过去的事”。

不同点

- 1.指一般平常的、较随意的想到过去的事，语意较轻。

忆

- 1.侧重在“忆”，指有意识地使过去的事重新浮现在脑中的思想活动，语义较重。
- 2.还可以作N.，能受“甜蜜、痛苦、幸福”等修饰，也能作“引起、陷入、留下、唤起”等动词的宾语。

1. 看着 ，我 不 事。
2. 年在 家 过了一段快乐的日子，那时
的多事 是值得我永远 忆的。
- 3.大 唤起了我甜蜜的 忆。
4. 在自己 十年前亲手种植的松树下，老人闭
上了眼 ， 了 忆。

这是 乌鸦反哺来劝孝的歌，但是最后一句“ 亲从前喂过我”实在非常动人，没有失去人性的人回想起“ 亲从前喂过我”， 了这句歌词，恐怕没有不心酸的。每个人大概都会为了他的母亲而感觉骄傲，谁会嫌他的母亲丑？

美

good reputation

enjoy

美好的

。

受，

有受用。

“不嫌家贫，子不嫌”，话没有错。不过嫌贫爱富恐怕是人，不嫌家贫这份美誉恐怕要让狗来独享下去。子嫌的也不是没有。

宾客

invite

guest;visitor

请，邀请。

人(总称)。

as a rule

break, destroy

惯例。

烂，坏。

安

well and in good
shape

嫗

old woman

心 实，没有顾虑。

年老的 人。

妇

Housemaid;
housekeeper

侧面

side;flank;
aspect

边的一面。

。

really, indeed

是，就是，实在是。

生

natural mother

生身亲。

面

face; dignity

统，面子，身份。

offer; serve

给，献给(多指上级或长辈)。

而

that is all

罢了。

无 有

虽然罕见，但是不止一个，
还有一个可以成对儿。

it is not unique

是无 有 ， 这个月
我最要好的 个朋友
要结婚。



1.adv., 意 是 惯例，即按照惯常做法或常
行事。

2.“ ”后的行为即是惯常做法或常情，有时
上 。

3.有时可加“地”。

1. 晚上北方人 要 饺子。

2. 十一 下 的第一天， 齐 一 了 ， 要练
极 。

3. 是一个闷热的早晨，安然 比我 。

4. 饭后，小赵。 地 觉。

1. 天是 六, 我 会 在家 觉

我 会 图书馆写作业。

2. 下课以后, 我 我的家人 会一 吃饭

我 会 家 备明天的考试。

3. 年的时候,

不

1.“ ”动词，意思是“给”。

不 释 不 虑 不 报 不 不 复

1.关于这个问题我们反映了很多次，但有关部门不

。

2.你们的要求公司根本不 虑。

免

请予

赐予

给予

不

1. 专家们对这部专著 给予 了高 的评价。

2. 老师对自己的学生 了极大地 。

3. 大学 他 学 。

4. 我 请假一周， 请予 批 。

5. 他在门口等了半天，想见总经理，秘书也 不 报。

免

请予

赐予

给予

不

6. 考虑到这个学生后半学期表现良好，希望学校能
免处分。

7. 幸 不是谁赐予的，而是自己创造的。

8. 该生成绩合格， 毕业。

9. 签证到底能不能批准，大使馆到现在还未给予
复。

不

1. 在动词或形容词后面，表示不可以、不能够或不合适。
2. 有的不能带宾语。

说不得	不	要不	不	使不	动弹不得
马虎不得	不	不	不	不	不

3. 有的可以带宾语。

见不得人	远水救不得近火	来不	点
------	---------	----	---

不

1.他 绑在椅子上， **动弹不得**
不_____。

2.老 _____ **不**， 办公室里谁也不敢批评
他。 **要不**

3.做实验的时候， **远水救不得近火**
_____。

4.这么虐待父母实在，
不

我就道有个子，无有。有受过所谓“高等教育”的人，家见宾客，有的老妇捧茶出，人不绍，人也就安受，以为那个老姬必是妇。从侧面打听出来那老姬乃主人之生母，人嫌老，有面，认为见不得人，使，废物利用而。

谬论

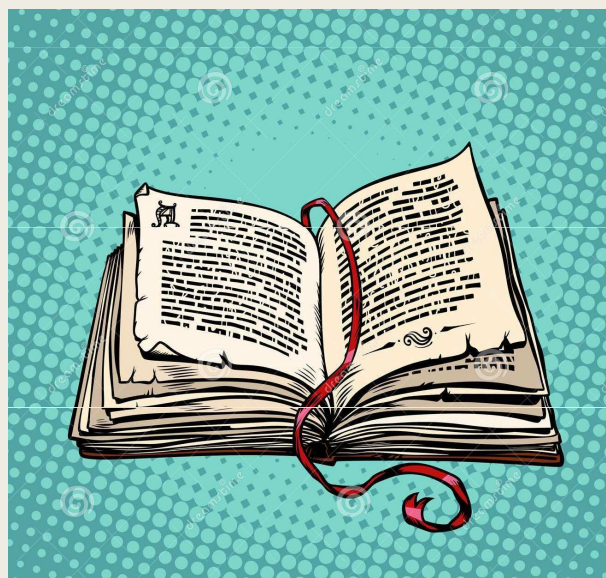
fallacy

谬、错误的言论。

过其实

话说得过分，不符合实际
况。

be more apparent than real



本小說的確寫得很好，也很成功，要說它是過去十年間最行的小說，倒是言過其實了。

不嫌家贫，未过其实。子不嫌，对愈来愈多的人有变为谬论的可能。

- 1.在作 看来，行业之间没什么差别。
- 2.作 对自己的职业也不太满意。
- 3.“吃一行 恨一行”的人 唉声叹气。
- 4.“这山望着那山高”比喻对自己的处境不满，总是羡慕别人。
5. 是很有义气的动物。

6. 乌鸦歌 是一 劝孝的儿歌。
7. 受过“高等教育”的人不一定 做人的道 。
8. 给客人端茶的老人其实是主人的亲身母亲 。
9. 作 认为让母亲给客人端茶，并且不予介绍是可以理的 。
10. 作 对人们的伦理道德不抱乐观的态度 。

出人头地

唉声叹气

安分守己

无可奈何

步不离

无 有

过其实

1. 天无 唉声叹气 没有用，你 作 来。
2. 这些报导未免有点儿 过其实，不可 。
3. 谓“子成龙”，意 就是父 子 出人头地。
4. 她们俩一个整天抽烟，一个整天喝酒，真是 无 有
步不离。
5. 俩感情 深厚，守己。
6. 他一辈子 。，没 到 无可奈何 自己的儿子竟 会 抢

赖

任

忆

完满

完美

完备

- 1.那 生 给他留下痛苦的 忆。
- 2.我 他说的话全是真的。
3. 贺大家 完满地完成 项任务。
- 4.我们 任他们，像信任自己的良心。
- 5.这家新厂设备还不 完备，无法开工。
- 6.他是个值得 赖的人， 这些工作交给他，你尽管放心。
- 7.这幅图构图十分 完美。
8. 年 天的那 事 ，他现在 来，觉得像做梦一样。

状元	顶尖	用心	无上	教导	敬业	踪迹
丝毫	义气	美	安	面	谬论	

1.临上阵前，教练还谆谆教导这些小运动员，要把心理包袱统统

下来，轻松上阵。敬业

2.在应聘的时候，老板很看重应聘者是否具有_____。

3.那个学生就是年 无上 高 _____。他的 丝毫 家 学 的 老

师同学都为此感到_____的 荣，但他自己没有用心 _____ 意满 的

状元	顶尖	用心	无上	教导	敬业	踪迹
丝毫	义气	美	安	面	谬论	

5.如 ， 使是在 ， 也很难发现老虎的 踪迹。

6.上 的轻工业一直保持着国内 顶尖 水平， 产品一直在全
国 美
有_____。

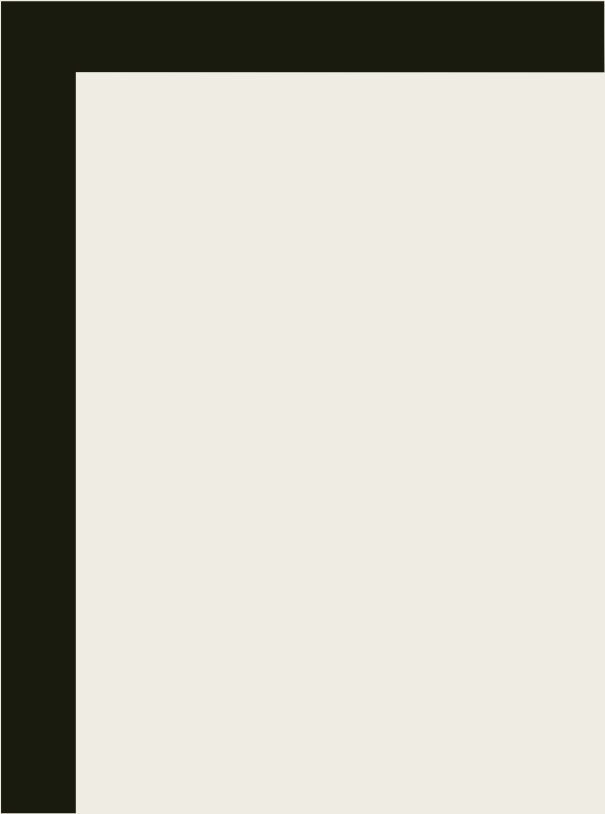
7.在 国的 小说中 义气，一般除了表现侠客的机智、勇敢外，
还特别突出他们讲_____的一面， 谓“路见不平，拔刀相
” “为朋友两肋插刀”，他们讲公道、重情义，完全不

状元	顶尖	用心	无上	教导	敬业	踪迹
丝毫	义气	美	安	面	谬论	

8. 旧的 是否有 面 ？

9.在 ，他驳斥了“人不为己，天诛地灭”的谬论，扬了
“人人为我，我为人人”的 。

10. 坏了 ，你 很安，可 父 坏了。



的亲

谁都知道市场部经理罗小姐的妈妈是一位捡破烂的。

有人 见过她拖着一只沾满污垢的白色
着 边的垃圾箱翻找可以回收的垃圾。

glean and collect
scraps



烂

junk; scrap

废旧物品。

污垢

dirt

身上或
上积累的脏
东西



我们都困惑，以罗小姐今天的身份和地位，怎么忍心让老人干如此卑贱受苦的活儿。平日里，罗小姐总是板着脸孔，不苟言笑，对下属严厉得几乎不近人情。因此，我们都确认是罗小姐不孝顺，自己生活好了就不管老人。

，有同事亲眼在街上看见罗小姐对着她母亲发怒，老人战战兢兢地流着泪。



confused



endure

不。

心。



lowly



指出身或地 低下

不。

不

不随 说笑。

be discreet (serious) in speech and
manner



他平 不 ，很 与人
天。

不近人

行与人 有违背。

be not amenable to reason



对方所提出的要求不近人
，我无法 受。

战战兢兢

因 而小心翼翼的样子。

gingerly



于闯了大祸，小 战战兢兢
地等着父 的批评。

我们能原谅一个35岁还待字闺中的老女人性情暴躁，却不能原谅她虐待老人，那老人还是自己的母亲。

罗小姐成了坏女人的代表。



irascible

容易发火、生气。



待

maltreat

用 的 对待人

待 闺 中

指 子 未

be not yet betrothed to a man



现今流行晚婚，待字闺中的
子很多。

为了惩治这个坏女人，我们决定给她一点儿颜色瞧瞧，也让她亲自出这口恶气。没有人会听从这样一位上司的命令，不管她说什么，我们都当耳边风，在她面前装疯卖傻。有人还把蜘蛛放在她那张舒适的大班椅上，任她怎么惊叫，怎么拿着文件夹又打又跳，都没有人进去帮她。她道是人了，恨恨地关上办公室的门，拉上百——一个恶毒的女人只配和一只蜘蛛在一起。

惩治

punish

处罚、制裁。

颜色

facial expression

厉害的手段。

边风

a puff of wind
passing the ear-
unheeded advice

不视，到后不在心
上的话

大



百

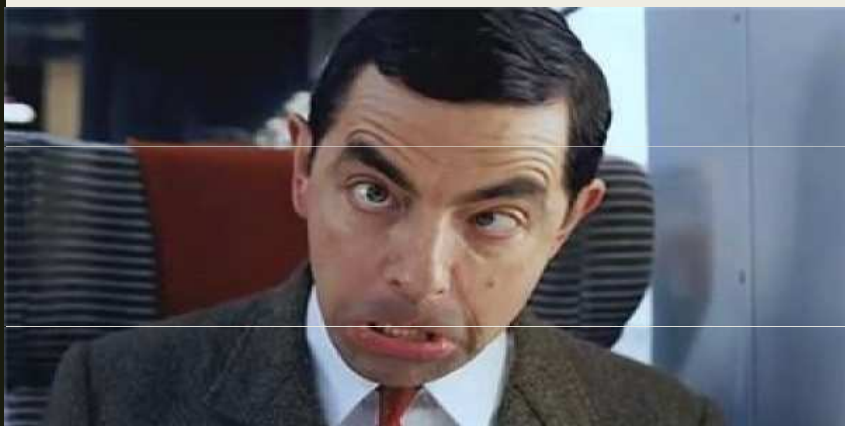
恶毒

vicious



疯卖傻

意 成 疯癫的样子。



我 跟他讨论正事，他
疯卖傻的，不肯面对
问题。

这是告诉她什么叫众怒难犯。难不成她会把全公司的人吓跑了？她还背不起害公司停止运作的罪名。

有一天，坏人请了一个月的假。我们觉得她是怕了我们，或是知道自己没有办法领导好下属而准备引咎辞职。


赶走了坏人，连空气都豁然晴朗起来。



crime

行为所定的名

○



suddenly
enlightened

一下子彻底晓悟



take the blame

过失归于自己



cool and bright

难犯

人的愤怒不可触犯，表示不可以做不满意的事。。



老板 缩短工人的休假时间，
难犯，最终没敢实行。

一个 六，我因为一些小感冒去找我那位当医生的好友。在 的 ，我看到坏 人 在单人病房的椅子上，闭着眼，头发凌乱。

我问医生朋友，她来做什么——我 在他面前 我有不 上 ， 以他对这个坏女人也略有所闻。

“就是她 ？她 亲上个星期发生车祸，现在还昏迷不
。”

是坏 人置老人于不顾的后果！我马上又痛恨起她来。

in a mess

杂乱而无条理



有 闻

到一点传闻。。



这件事我也只是略有所闻，
详细情况我并不知道。

朋友却告诉我，她从她母亲被送进医院那一天起，天天在没开过。

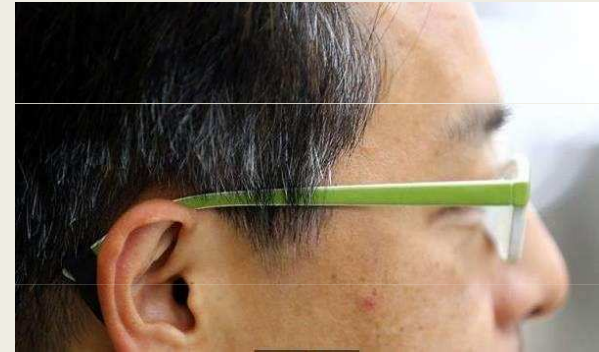
“现在才来做孝女，平常怎么不对老人好一点儿？”

经过那间病房时，我决定去看看老人。

坏人见了我，连忙理了理两鬓的碎发，脸上露出一儿。我从来没有见过她这个样子：不修边幅，面容，本看不到的高。我经从朋友那儿了了老人的，以没有问。

鬓

hair on temples



顺的女子。

wan and sallow

； 损

高而 净。

高

be high and
mighty

自以为了不起,看不 人

不 边幅

形容不讲究衣饰仪容或行为随便。

not care about one's appearance



他要老是不 边幅，我看
会 不到老 的。

坏人 了个 ， 递给我。我没有接，却问：“就你一个人在这儿？”她点点头，又放下苹果。我又问“你没有 他亲人了？”

坏人告诉我，她父亲在她念大学的时候去世了，是她 亲含辛茹苦把她养大。大学毕业后，她来到这个城工作， 后， 从家乡把母亲接来。

“我 道你们都很讨厌我。”她继续说。我听到了一个动人的爱情故事，是她母亲的

苦

形容受 种辛苦。

to suffer every possible torment
(idiom)



夫 后，她 苦
的一 子 大。

罗小姐出生在一个很偏远的小山村里，父母亲都没过几天书，直到罗小姐小学毕业，父母亲觉得不能让女儿像自己一样一辈子困在这穷乡僻壤里，于是把家的地子卖了，凑了点钱把女儿送到城里念书。

穷乡僻壤

的地

backward place



这个穷乡僻壤，现在已被
设成为经济发达的工业
了。

父亲没有多少见识，找不到工作，于是背着女儿过日子。那时罗小姐一直住在学校里，她以为父母亲在别的地方工作，只是星期天才来学校看看她，给她一些生活费。

一到她上大学，到父亲打来的电话，说父亲躺在医院里，想要见她。她才得知这一切——她这几年的学费竟然都是父母亲起早贪黑地拾破烂得来的。

贪黑

晚睡,形容终日勤勉辛苦

early to rise and late to bed



为了养家糊口，摊贩们起
贪黑，辛苦工作。

父亲走了，罗小姐随母亲到他们一直居住的地方，那只是一个小巷，一天过风，夏天闷气。父亲就是在这种环境下病倒的。

罗小姐坚决不让母亲再逗留在这种恶劣的地方，她为母亲租了一间小屋，自己四处找兼职解决她及母亲的生 费。一再叮嘱母亲不能再拾破烂。

put up a shed



子

闷气

air is stuffy

不

过风

，风可穿过。

留

stay; stop

留。

职

hold two or more
posts concurrently

一人同时做 个或 个
以上的工作

如 ， 亲是盼来了女儿的好日子 ， 却越来越思念丈夫， 着他 苦苦了一辈子 ， 却等不到女儿出头之日。子过得越好 ， 思念就越深。她怀念与丈夫餐风宿雨的日子， 虽然苦 ， 却苦得有滋味 ， 苦得心甘情愿。



hope for



free oneself

。

使自己

苦环境。



feeling

感觉。

风宿雨

形容 生 或 行的艰苦。



做这一份工作的 一要
就是： 意长时间餐风宿
， 不 苦。。

心

心意。

willingly



为了照顾受伤的母亲，他心地工读，来维持学业与家计。

以， 亲重新背起蛇皮袋，一路拾荒，一路回忆与父亲为命的日子。罗小姐也曾坚决不让母亲这样做，可母亲说着说：“我是 到 了，可是这一切都没有你父亲的气味，连一张照片也没有留下。我怕越老越糊涂，怕哪天老得了你父亲的样子。而在街上，我每捡起一张纸，一个汽水，就会 你父亲在身后用蛇皮袋子接着。这一天里，我们从不分开，拾满了，就回去，拾不满，就继续走。” 亲答应她，她并不是真的要靠拾荒过日子。拾到的东西，她都送给了别的拾荒者。

为命

着生。

depend on each other for survival



我家很贫穷，每天和妈妈
妈妈为命。

罗小姐也不忍心再阻止母亲了。

罗小姐哭了，她也许没有想到自己会在下属面前掉眼泪，还说了这么一些话，可她憋得太久了，也憋得太难受了。

我也了，一 是因为听到了一个如此感人的故事，一半是因为内疚。我们曾那样自以为是地认为她是一个坏女人，还千方百计地想着如何伤害她。

我没经罗小姐同意就把真相告诉了同事。

我们只能靠在工作上的合作来弥补曾经的过错，凡事多做一点，让她能多有一些时间来照顾她的母亲，和她自己的春天。

to suppress inner
feelings

强忍住

补

compensate

补偿, 赔偿。

内

compunction

心 感到惭愧而不安。

自以为是

自己认为很对。

consider oneself correct

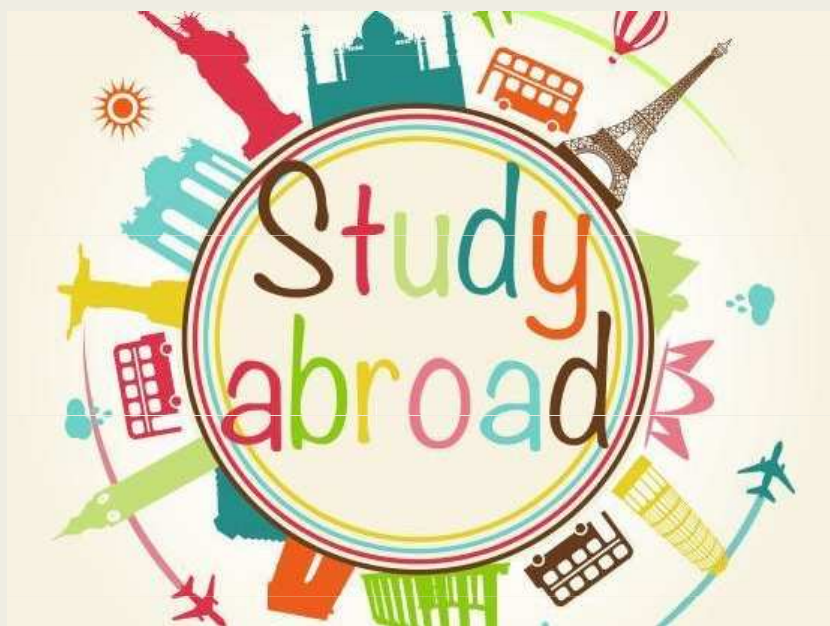


一个人要多 多看，多
别人的建议，才不会自以为
是。。

百計

一 办法,用 种计谋。

by every possible way



她

百計想要实现出国求
学的心 。